



Digitized by the Internet Archive
in 2018 with funding from
Princeton Theological Seminary Library

MENSAJERO VALDENSE

ORGANO OFICIAL DE LA FEDERACION DE IGLESIAS EVANGELICAS VALDENSES

ORGANO OFICIAL DE LA IGLESIA E. VALDENSE DEL RIO DE LA PLATA

"Vosotros sois la luz del mundo" (Mateo 5-14)

Director Responsable:
Pastor CARLOS NEGRIN. — Tarariras

Administrador:
ERALDO LAGEARD. — Bález 494 — Tel. 41-48-22
— Montevideo.



Redactores:
Pastores: JULIO TRON, JUAN TRON,
DALY R. PERRACHON, J. ALBERTO SOGGIN,
NORBERTO BERTON, Sra. LIDIA B. de REVEL,
Srta. BLANCA E. PONS.

Imprenta Editora:
"El Siglo Ilustrado". — YI 1276,
Teléfono: 8-53-15. — Montevideo

SUSCRIPCIONES: Uruguay \$ 6,00 o/u. — Argentina \$ 30,00 m/n. — Cambio de dirección: Uruguay \$ 1.00 o/u, — Argentina \$ 4.00 m/n.

CONTENIDO:

Carta a la Iglesia de Efeso. — La 54ª Conferencia del Distrito. — Actos de la 54ª Conferencia Anual de la Iglesia Evangélica Valdense del Río de la Plata. — Sociedad Sudamericana de Historia Valdense. — Convención Anual de las Iglesias Valdenses de la R. Argentina. — La Iglesia y el Satélite. — Las Parroquias de los Valles. — Página Femenina. — Fondos intangibles. — Comprensión del niño. — Dios... César... — Agradecimiento. — Ecos Valdenses.

CARTA A LA IGLESIA DE EFESO

Apoc. 2-1-7.

(Sermón presentado en el culto de apertura de la Conferencia).

Quando el cristianismo inició su expansión, existieron ciudades importantes que luego con el correr del tiempo y de los siglos desaparecieron, por causas diversas. Una de esas ciudades fué Efeso que estaba situada en el Asia Menor, diríamos hoy Turquía. Era una ciudad importante como centro comercial y también religioso. Allí se levantaba un templo pagano considerado como una de las siete maravillas del mundo antiguo dedicado a la diosa Diana. (Hech. 19).

En esa ciudad llegó a formarse una iglesia cristiana de cierta importancia, y es precisamente a esa comunidad que es dirigido el mensaje que queremos tener presente en este culto de apertura de la Conferencia. En el mismo se hacen notar los puntos positivos y negativos en su actuación, en su vida.

Esa iglesia había realizado obras, había llevado a cabo un trabajo árduo, había obrado con paciencia, los falsos profetas no habían tenido aceptación.

Pero ahora esta iglesia estaba fallando en un punto que era de capital importancia.

El mensaje a la Iglesia de Efeso nos interesa hoy, en este siglo de los portentosos avances de la técnica en la medida que deja de ser historia para transformarse en la voz de Cristo que nos habla.

Tres puntos han llamado mi atención y sobre ellos quisiera que pensáramos: "conozco tus obras" "una cosa tengo contra tí" "arrepíentete".

1) *Conozco tus obras...* Es como si la voz dijese: conozco tu historia, tu pasado

y tu presente, lo que has hecho y ahora estás haciendo.

Toda iglesia tiene su propia historia, toda iglesia puede contar lo que hizo en el pasado y lo que está haciendo en el presente. Hay iglesias que tienen una historia que inspira y que conmueve.

Conozco tu pasado y tu presente, conozco el bien que has hecho y no lo olvido, conozco también las obras que hoy puedes hacer y que no haces.

El Señor conoce también las posibilidades y los privilegios y los recursos de cada Iglesia.

El Señor puede decir a nuestra Iglesia Valdense: Conozco tu pasión evangelizadora del pasado, sé de las persecuciones que has sufrido y de los mártires que dieron su sangre por la fé, conozco las lágrimas que derramaron las generaciones pasadas por causa de mi evangelio. Sé muy bien cómo en tiempos que han pasado mi Palabra era conocida y sé de los esfuerzos realizados especialmente en el siglo XII y XVI para hacer conocer la Biblia.

No ignoro de ningún modo el esfuerzo por conservar pura la doctrina y las obras de caridad emprendidas con amor y comprensión cristiana.

Conozco muy bien cómo las iglesias se formaron en estos países del Plata, su perseverancia y su fidelidad y sus dificultades.

Pero también conozco que tus obras en el día de hoy flaquean.

Sé que tienes muchas oportunidades y también posibilidades pero no las estás usando como yo desearía.

Hoy tengo la impresión que no estás utilizando todas tus posibilidades y todas las

oportunidades pues te falta una visión clara de tu misión en estos países americanos.

Y esa estrechez de miras, esa falta de visión, eso de mirar demasiado hacia adentro y muy poco hacia afuera se debe a una sola cosa.

Una sola cosa que es fundamental. Y eso es lo que tengo contra tí.

2) *Has dejado tu primer amor.* El Señor tenía algo contra la Iglesia de Efeso porque había dejado su primer amor. Con esas palabras se quiere decir a los de Efeso que el entusiasmo y la verdadera consagración a Cristo ha dejado de ser lo primero, quiere decir que la fe viva ya no existe y el Espíritu se ha ido.

Yo me pregunto si esta amonestación no es algo que se nos dirige a nosotros en esta hora y en estos días en que estamos ocupados en forma especial en los negocios de la Iglesia, en este tiempo en que estamos ocupados en prepararnos para recordar el centenario de la fundación de la primera colonia valdense. Iglesia de Efeso (Iglesia Valdense) tengo esto contra tí, que has dejado el primer amor.

Se predica, a veces a la gente y otras muchas a los bancos de los templos, se habla de religión, se ora, se bautiza, se instruye a los niños y a los jóvenes, se confirman los catecúmenos, se imparte la bendición a muchos recién casados, se hacen ceremonias fúnebres para despedir a los que han concluido su carrera terrenal, se consagra de vez en cuando algún candidato al Santo Ministerio, se construyen algunos templos y salones de culto, hay un sinnúmero de comisiones que tratan de cumplir con algún cometido, pero detrás de todo ese institucionalis-

mo está obrando el Espíritu? ¿No habremos como los de Efeso olvidado el primer amor? Hay realmente ardor en nosotros, entusiasmo contagioso, consagración? Nuestro testimonio como creyentes brilla por su realidad o por su ausencia?

El Señor nos conoce. Conoce a la Iglesia, a sus pastores, a sus miembros.

En el seno de la Iglesia hay crisis de orden espiritual, de orden moral y económico. Tal vez un tanto resignados podríamos decir: es para estar a tono con la época. Pero si pensamos un poco más, tal vez la raíz de nuestra crisis la encontramos en un punto que queremos ignorar.

Nuestro primer amor se está apagando. Detrás de ese institucionalismo (federaciones, comisiones y multiplicidad de actividades) hay hielo y no fuego.

Es porque sin lugar a dudas la mayoría —a Cristo— le hemos perdido de vista si es que alguna vez le seguimos de cerca.

Como iglesia y como miembros de ella seguimos andando, cumplimos con muchas fórmulas o con alguna, pero nos hemos perdido como el excursionista que se adentra en el bosque o que zigzaguea en la pendiente de una montaña al perder de vista a su líder. Hemos perdido de vista a nuestro jefe y tomamos sendas secundarias.

Muchos de los que forman parte de la iglesia no tienen una idea clara de su misión y de su vocación como cristianos.

Año tras año se reúne esta Conferencia. ¿Qué pensamientos y que sentimientos llenan nuestro corazón?

Tal vez el afán más grande de varios de nosotros será hacer todo lo posible para que en este año la cuota anual que corresponde a la iglesia que representamos sea aumentada lo menos posible. Tal vez venimos con ánimo de regatear 100 o 200 pesos en este tiempo en que hay tantos miembros de iglesia, tenemos autos cómodos y modernos y casas de verano y casas de invierno.

Sí, en este tiempo en que tantos miembros de iglesia se dan un montón de gustos, gustos que a veces cuestan mucho, nos medimos y regateamos cada vez que se trata de dar un poquito más para la Iglesia que es nuestra madre y que desea alimentarnos con la Palabra de vida.

Hay pues signos que dejan entrever que en conjunto y también individualmente hemos dejado nuestro primer amor.

Además, cuántos de los que integran las filas de la Iglesia dan ocasión a comentarios escandalosos y pocos edificantes que desprestigian la obra y hacen sombra al trabajo de los que son fieles y esforzados.

Cuántos de nosotros no sabemos orar, ni cantar, cuántos de los que forman parte de la Iglesia están siempre ausentes, están desconectados de la fuente que puede alimentar la fe.

Y una Iglesia donde la gente no canta y no ora y no escucha la Palabra de Dios es una Iglesia que solo conserva la forma, es una iglesia que ha dejado el primer amor.

Una iglesia que carece de un espíritu misionero, que vive concentrada en sí misma, que carece de visión, que no ve las oportunidades y las posibilidades que se le pre-

sentan para testimoniar de su fe en Jesucristo, que sólo se esfuerza por mantener su estructura, su forma, es una iglesia que ha perdido el poder del espíritu y ha dejado a un lado su primer amor.

3) *Arrepiéntete y haz de nuevo las primeras obras.* Tal es el mensaje que el Señor dirige a la Iglesia de Efeso, que se nos dirige hoy a nosotros.

Arrepentirse significa cambiar en la manera de pensar y de sentir. En el caso de la iglesia de Efeso, arrepentirse, significaba, volver al primer amor, volver al entusiasmo primitivo, volver a la consagración primitiva.

Allí donde no hay arrepentimiento, allí donde no hay un cambio de la manera de pensar y de sentir, el poder del espíritu no puede obrar. Y donde el espíritu no obra hay enfriamiento, hay indiferencia, hay otro centro que no es el Cristo.

Y donde el Cristo no está, hay sólo apariencia de cristianismo, hay solo formas. Una iglesia donde el Cristo viviente no está presente es como un museo de antigüedades.

La Iglesia en su conjunto como los que formamos parte de ella necesitamos también de ese cambio saludable de nuestra manera de pensar y de sentir con respecto a la obra de Dios, al llamado de Dios, respecto al deber que nos toca cumplir. Necesitamos de un arrepentimiento porque no tenemos pasión por nuestra fe, por el Cristo y su evangelio.

Los hombres hoy día se apasionan y nosotros nos apasionamos por un partido político, por algún personaje humano que tiene ideales, por un partido de fútbol, por una carrera de autos o de caballos, por muchos motivos algunos buenos y otros malos. ¿Pero quién de nosotros vive y se apasiona por su fe? Quién de nosotros tiene pasión y amor por el Cristo?

Es pues la hora de pensar seriamente y de volver al primer amor.

Estamos viviendo una hora solemne y crucial de la historia humana. El hombre en su pecado y en su desobediencia ha hecho más que en ningún otro tiempo actos abominables. Y ha inventado instrumentos que son del dominio público y con los cuales se podría convertir la tierra toda en un desierto inmenso.

Los cristianos todos, nosotros, tenemos una misión que cumplir pero para ello es menester volver al primer amor, arrepentirnos.

Sin un arrepentimiento que conmueva los corazones y las conciencias, nuestra visión de lo que nos toca hacer será miserable y nuestro amor al prójimo y a Dios algo escrito en la Biblia pero no en nuestras vidas.

En las páginas del libro del Génesis hay un relato que todos conocen muy bien y que me llamó la atención más de una vez. Se trata del relato de la mujer de Lot que se quedó convertida en estatua de sal por desobedecer la orden que había recibido que era no mirar hacia atrás donde estaba Sodoma.

La Iglesia, nosotros espiritualmente, moralmente, corremos el riesgo de convertirnos en estatuas de sal, corremos el riesgo de perder la vida aún conservando las apariencias.

Si no cambiamos de mente y de corazón,

nuestro mucho mirar a Sodoma nos inutilizará como huestes del reino de Dios que está en marcha. Sodoma no es una ciudad hoy día sino todo lo secundario que colocamos en primer lugar, es todo aquello por lo cual nos desvivimos, que tiene un valor efímero y relativo y que no pocas veces llena nuestras vidas en tal forma que ahoga y destruye completamente el poder del Espíritu.

Si no hay arrepentimiento, no sólo no habrá fe, ni obras, sino que al final la iglesia se esfumará, tal es lo que se les dice a los de Efeso.

Nuestra Iglesia como la de Efeso también puede correr el riesgo de desaparecer. Eso no quiere decir que el poder del evangelio será destruido sino que la antorcha pasará a otras manos, más fieles, más consagradas, más dispuestas a escuchar el poder del Espíritu y obedecer.

Después de todo nuestra presencia como Iglesia Valdense tal vez no es necesaria pero si creemos que tenemos una misión que cumplir, podemos estar seguros que no la cumpliremos a menos que haya un cambio como dice el mensaje bíblico a menos que haya arrepentimiento.

Este mensaje tal vez tiene un tono un poco pesimista, tal vez predomina, como en un cuadro los tintes oscuros.

Después de todo cada uno puede olvidar todo lo que ha sido dicho en estos momentos menos esas palabras del texto que deberían quedar grabadas en nosotros para hacernos pensar, para hacernos reflexionar, para comovernos: "Yo conozco tus obras". "Esto empero tengo contra tí que has dejado tu primer amor" "Arrepiéntete". Después de todo cada uno puede interpretarlas, cada uno puede con su propia conciencia y su propia inteligencia ver hasta donde pueden aplicarse a nuestra Iglesia en general o particular y a cada uno como miembro de ella.

Que el Señor nos haga sensibles a su exhortación, a su amonestación y a sus palabras de aliento para conservar la salud espiritual que necesitamos y para tener ese fervor espiritual, el único que puede dar frutos ricos y abundantes.

M. L. B.

¡ATENCIÓN!

Todas las colaboraciones deben dirigirse al Director, *Pastor Carlos Negrin, Tarariras, Dpto. de Colonia, URUGUAY*, a más tardar antes del 8 y del 23 de cada mes



Por suscripciones, avisos, cambios de direcciones, etc., dirigirse al Administrador, *Prof. Eraldo Lageard*,

Baez 484. — Montevideo.

LA 54^a. CONFERENCIA DEL DISTRITO

Durante los días 3-7 del corriente mes, tuvo lugar en la Iglesia Evangélica de Nueva Helvecia, la 54 Conferencia de la Iglesia E. Valdense del Río de la Plata.

Los actos fueron inaugurados con un culto presidido por el Pastor Mario L. Bertinat, cuyo sermón nos complacemos en ofrecer a nuestros lectores en las primeras páginas de este número.

Se constituye la Conferencia, nombrándose la siguiente Mesa Directiva: Presidente, pastor Norberto Berton; Vice-Presidente, Pastor Ricardo C. Ribeiro; Secretarios, Pastor Daly R. Perrachon, candidato al S. Ministerio Delmo Rostan, Estudiante Carlos Delmonte y señor Nelson Malan; por enfermedad momentánea del Candidato Rostan, actuó además en Secretaría el Pastor J. Alberto Soggin. Se continuó al día siguiente con la lectura del Informe de la Comisión de Examen, y la consideración de los Informes de la C. Ejecutiva de las distintas Iglesias y Comisiones, de las Federaciones Juvenil y Valdense, etc.

Esperamos en un próximo número publicar los Actos de la Conferencia; por el momento nos limitaremos a señalar algunos de los puntos salientes de esta Conferencia, la del año Centenario.

Y digamos ante todo que fué dedicada una tarde, la del miércoles 5, a este importante evento. El Presidente de la Comisión organizadora de los Festejos conmemorativos, Pastor Wilfrido Artus hizo referencia al proyectado programa de festejos, que abarcarán los días 9-12 de octubre próximo; el Pastor Juan Tron, Presidente de la Comisión pro E.C.E.M. se refirió a la construcción

del Bloque Parroquial en Montevideo, cuyos planos fueron luego ilustrados por el Arq. Leonel Oronoz.

También entre los mensajes especiales que oímos, destacamos la Conferencia del Dr. B. Foster Stoekwell sobre "Naturaleza y Misión de la Iglesia" en la que hizo resaltar que la misión esencial de la Iglesia es ser misionera, tarea que incumbe de un modo particular a la Iglesia Valdense, luego de cumplido su primer siglo de existencia en estas regiones.

Otras palabras en idéntico sentido, fueron el mensaje fraternal del delegado de la Iglesia Metodista, Pastor Mortimer Arias, quien destacó la colaboración metodista-valdense por intermedio de los Pastores Tomás B. Wood y Daniel Arman Ugon, en la fundación de lo que llegó a ser el Liceo de C. Valdense —que este año cumple también 70 años de vida— con vistas a una amplia obra de evangelización en toda América Latina.

Y hablando aún de delegados fraternales, réstanos mencionar al Sr. Luis E. Odell en representación de la Confederación de Iglesias Evangélicas del R. de la Plata, y de la Federación de Iglesias E. del Uruguay, recalando la colaboración de nuestra Iglesia a estos movimientos.

Otra interesante Conferencia fué dada por el Dr. Jorge P. Howard en la noche del martes 4 sobre "Lo que ví en España".

Una nota interesante fué la información oficial de la donación de la "Quinta Nimmo", por parte de la familia bien conocida de este nombre para una "Escuela Hogar", que deberá llevar el nombre de "Escuela Hogar

Familia Nimmo". La base material está, y será necesario ahora poner en marcha dicha institución.

Como era de esperarse, el presupuesto de gastos para el nuevo ejercicio se ha visto considerablemente aumentado. Ya estamos acostumbrados a estas subas, motivadas, por un lado —felizmente— por el aumento de los Obreros a nuestra disposición, y por el otro lado al aumento del costo de la vida que aumenta los gastos de viaje, de administración, de honorarios. Pero cuando son para la obra de Dios se reciben con gozo. Será tan solo necesario que las distintas Iglesias y sus miembros así lo comprendan, y que no creen dificultades a la administración por la carencia de los recursos necesarios.

Ni que decir que la hospitalidad neo-helvética igualó y sobrepasó a la ya tradicional valdense. Esta culminó con el almuerzo final del viernes a medio día, o mejor dicho, a las 11.30 horas.

Los actos fueron clausurados con un culto de Santa Cena presidido por los Pastores Norberto Berton y Elio Maggi.

La nueva Comisión Ejecutiva ha quedado así constituida: Presidente, Pastor Wilfrido Artus; miembros, Pastor Juan Tron, señores Pedro E. Beux, Eduardo T. Davyt y Roberto L. Geymonat.

Sede de la LV Conferencia, será la Iglesia de C. Miguelete, concidiendo ese año con el cincuentenario de la fundación de dicha Colonia.

C.N.

Actos de la 54^a. Conferencia Anual de la Iglesia Evangélica Valdense del Río de la Plata

APERTURA Y CONSTITUCION

1) En el Templo Evangélico de Nueva Helvecia, el día lunes 3 de marzo de 1958, a las 16 horas, se da comienzo a la 54^a Conferencia Anual de la Iglesia Evangélica Valdense del Río de la Plata con un Culto presidido por el pastor Mario L. Bertinat, quien predica basándose en Apoc. 2: 1-5.

2) Bajo la presidencia del pastor Silvio Long y actuando en secretaría el pastor Norberto Berton, se procede a la verificación de los poderes de los delegados, quedando constituida la Conferencia con los siguientes miembros:

a) con voz y voto:

Pastores y Evangelistas titulares: Valdense: Wilfrido Artus; Cosmopolita: Mario L. Bertinat; Nueva Helvecia: Elio Maggi Pasquet; Tarariras: Carlos Negrin; Colonia: Silvio Long; San Salvador: Norberto Ber-

ton; Arroyo Negro: Carlos A. Griot; C. Iris: Ricardo C. Ribeiro; C. Belgrano: Daly R. Perrachon.

Vice Ptes. Consistorios: Paysandú: Juan Daniel Dalmas; Alférez: Humberto Gonnet.

Pastores en actividad: Montevideo: Juan Tron.

Pastores que trabajan en instituciones: Facultad E. de Teología: J. Alberto Soggin.

Delegados: Valdense: M. Alberto Baridon, Lidia B. de Revel, Francisco Geymonat, Carlos H. Malan, Claudio Geymonat, Humberto Negrin; N. Helvecia: Erwin A. Hodel; Cosmopolita: José M^a Mourglia, Andrés Gonnet; Tarariras: Elbio Davyt, Julio Peyronel, Pablo Charbonnier; Colonia: Víctor M. Negrin, Ricardo Barolin, Delmo Negrin, Luciano Planchon; Ombúes de Lavalle: Roberto Geymonat, Carlos Pastre; Miguelete: Al-

do Artus; San Salvador: Ismael Oronoz, Alfredo Cayrus; Paysandú: Edmundo Guigou; Arroyo Negro: Arturo Griot, Río Negro: Pablo A. Gonnet; Montevideo: Elsa P. de Calderara; C. Iris: Teófilo A. Vigna, Nelson Malan; San Gustavo: José Luis Barolin.

Miembro C. Ejecutiva: Pedro E. Beux.

Cand. al S. Ministerio y Est. en Práctica: Delmo Rostan, Carlos Delmonte.

Delegados de la F. J. V. y F. F. E. V.: Julio Bertinat, Cecilia M. de Griot.

b) con voz:

Com. Examen: Pablo M. Salomon; E. C. E. M.: Ida P. de Tron; C. Fest. Centenario: Pablo Benech.

Durante las sesiones de la Conferencia se incorporan los siguientes miembros:

a) con voz y voto:

Pastores en actividad: Ombúes de Lavalle: Emilio H. Ganz.

Cand. al S. Ministerio: Néstor E. Rostan.

Vice Ptes. Consistorios: Bs. Aires: Aldo Rocchi Lanoir; Miguelete: José Rostagnol Favat; Montevideo: Carlos Benech.

Delegados: Bs. Aires: Clemente Beux; Miguelete: Abel Salomon.

b) con voz:

C. Examen: Humberto Perrachon; *C. Canto:* Lindolfo Barolin; *Est. en Teología:* Guido Gardiol; *As. Est. Ev. Pre Univ.:* Guillermo Hill; *F. E. de T.:* B. Foster Stockwell; *Igl. Metodista del Uruguay:* Mortimer Arias; *Fed. II. EE. del Uruguay:* Luis Odell; *Hogar Ancianos:* Adrián Green.

Son en total 53 miembros con voz y voto y 11 con voz.

3) La Conferencia nombra su Mesa Directiva en las siguientes personas: Presidente: Pastor Norberto Berton; Vice Pte.: Pastor Ricardo C. Ribeiro; Secretarios: Cand. Delmo Rostan, Sr. Nelson Malan, Pastor Daly Perrachon, Est. Carlos Delmonte; nombrándose posteriormente como secretario ad-hoc, por enfermedad del primero, al Prof. J. Alberto Soggin.

4) La Conferencia nombra la Com. de Propuestas; presidida por el Past. W. Artus; la Com. de Presupuesto, integrada por un delegado de cada iglesia bajo la presidencia del tesorero de la C. E. con la colaboración del tesorero de la C. Coord.; y una Com. especial para estudiar la reglamentación de los viajes de los pastores italianos a Italia, presidida por el Pastor Silvio Long.

MENSAJES

5) La Conferencia oye la palabra del Delegado fraternal de la Iglesia Metodista del Uruguay, pastor Mortimer Arias, del Director de la F. E. T., Dr. B. Foster Stockwell, del Delegado de la Fed. de II. EE. del Uruguay, Sr. Luis Odell, y un mensaje escrito del pastor metodista V. Goedschmidt.

ACTOS ESPECIALES

6) Durante la Conferencia se realizó la Asamblea Anual de la S. S. H. V., un acto especial relacionado con el Centenario de la Colonización Rioplatense, y los Dres. Jorge P. Howard y B. Foster Stockwell disertaron, respectivamente, sobre los temas: "Mi viaje a España" y "Naturaleza y Misión de la Iglesia".

OBREROS

7) La Conferencia se entera complacida de que el Sínodo aceptó la modificación solicitada —por el Acto 14/57— del art. 125, inc. a) de los R. O. en el sentido de que el título de Bachiller otorgado por la F. E. T. de Bs. Aires sea considerado como suficiente para la ordenación como Ministro, pero re-

caleándose que sólo en los casos de clara vocación pastoral sin posibilidad de conseguir el título de Licenciatura, que sigue siendo el que se exigirá normalmente.

8) La Conferencia, convencida de la imperiosa necesidad de más Obreros en muchas iglesias del Uruguay y de la Argentina, y reconociendo que lamentablemente será imposible satisfacer tal necesidad por la falta de Pastores, apela a los laicos a prestar toda colaboración que puedan en las iglesias, y dirige a los jóvenes —en ocasión del Centenario— un ferviente llamado a dedicarse al Ministerio Pastoral.

9) La Conferencia, conviniendo con el Sínodo de 1957 en que es muy largo el período de permanencia de los pastores italianos en el Distrito, entre viaje y viaje, sobre todo después del primer período; y considerando: a) que de acuerdo al Acto 16 del último Sínodo una mayor frecuencia en los viajes no significaría una mayor carga financiera para este Distrito; b) que sin embargo esa mayor frecuencia crearía graves problemas de atención a las iglesias, por un aumento del tiempo distraído para los viajes; c) y que razones de oportunidad y personales aconsejan alguna elasticidad en la reglamentación a adoptarse; aconseja: 1º) Establecer la duración de los períodos de estadía en nuestro campo en 5 años para el primero y en 7 para los sucesivos, y la duración total del viaje en 8 meses; 2º) Permitir a los Obreros que por razones de oportunidad o personales si así lo deseen, optar por la permanencia en el Distrito de 7 años para el primer período y 10 para los sucesivos, entendiéndose que en estos casos el tiempo total del viaje podría extenderse hasta 12 meses.

ESCUELAS DOMINICALES

10) La Conferencia recomienda a la Com. de EE. DD. que además de favorecer la organización de cursos locales para obreros se continúe con la realización de cursos generales o regionales.

EVANGELIZACIÓN

11) La Conferencia recomienda a la próxima Com. de Evangelización que para el ejercicio próximo planee una jira —por equipos compuestos por pastores y laicos— a la mayor cantidad posible de iglesias para efectuar reuniones especiales con la finalidad de hacer sentir a las congregaciones que la misión primordial de la Iglesia es evangelizar.

DISSEMINADOS

12) La Conferencia recomienda que se concentren los esfuerzos del Evangelista Itinerante en donde su visita es realmente recibida con provecho, y en especial modo en donde hay grupos de diseminados.

13) La Conferencia resuelve que el honorario de los pastores titulares que efectúen jiras entre los Diseminados no corra por cuenta de dicha Comisión sino de la Iglesia en la cual están, aduciendo el principio de que las iglesias autónomas con pastor titular deben hacer todo su honorario aún cuando éste se encuentre, temporalmente, en misión especial fuera de la misma.

LIBRERÍA MOREL Y PUBLICACIONES

14) La Conferencia se entera complacida de que han finalizado los trámites para que la Librería "Pastor Miguel Morel" esté a nombre de la Iglesia Evangélica Valdense del Río de la Plata.

15) La Conferencia resuelve que se promueva en las iglesias la exposición y venta permanente de literatura evangélica en entendimiento con la Librería "Morel" en el Uruguay y en la Argentina como sea más conveniente.

16) La Conferencia recomienda a la Com. de Publicaciones procure la publicación de la serie de artículos sobre las parroquias de los Valles Valdeses aparecida en "Mensajero Valdense" en adhesión a los actos conmemorativos del Centenario de la colonización valdense en el Río de la Plata.

17) La Conferencia recomienda a la Com. de Publicaciones la publicación de un folleto informativo sobre los Valdeses, con carácter netamente evangelístico, en ocasión del Centenario de la Colonización Valdense.

18) La Conferencia decide se aplace la traducción de un Manual de Catecismo del italiano, y que se nombre una comisión encargada de ir estudiando el material que existe en varios idiomas.

NUEVO HIMNARIO EVANGÉLICO

19) La Conferencia se congratula por el buen trabajo que está realizando la Com. Revisora del Himnario Evangélico, y recomienda a las congregaciones que vayan estudiando y adoptando paulatinamente los himnos que dicha Comisión está dando a conocer mediante la publicación de folletos.

FEDERACION DE COROS

20) Atento a que la Federación de Coros Valdeses que dirige el Prof. Carámbula no pudo realizar los trabajos en entendimiento con la C. E. por razones ajenas a su voluntad, la Conferencia resuelve que se le otorgue la subvención de \$ 300 votados por el Acto 17/57, entendiéndose que en 1958 se harán las grabaciones que se necesitan para la Com. de Radiofonía, la cual queda encargada de la parte práctica de la misma.

21) La Conferencia decide otorgar a la Federación de Coros Valdeses que dirige el Prof. Carámbula una subvención en 1958 de hasta \$ 300 por actividades que se realicen en entendimiento con la Com. de Radiofonía.

HOGAR PARA ANCIANOS

22) La Conferencia oye con interés y aprueba el proyecto de la Com. Directiva del Hogar para Ancianos de propiciar la ampliación del edificio, con motivo del 25 aniversario de su fundación, construyendo una enfermería cuyo pabellón llevaría el nombre de "Pastor Ernesto Trou" y la construcción de una cocina adecuada, autorizándole desde ya a recibir donaciones para tal fin y postergando para el momento oportuno la au-

torización de una colecta general en las iglesias del Distrito.

ESCUELA HOGAR

23) La Conferencia, por lo que toca a la Iglesia Valdense, expresa su más sentida gratitud a la familia Nimmo por la donación de su propiedad en El General (Dpt. Colonia) para la Escuela Hogar, dando a la vez su palabra de aliento a la comisión para que prosiga estudiando la mejor forma posible de llevar a la práctica este proyecto, en entendimiento, como hasta ahora, con la Iglesia Metodista.

24) La Conferencia resuelve que entre las ofrendas especiales que indica la C. E. se incluya una en favor de la Escuela Hogar.

CAMPAMENTOS

25) La Conferencia recomienda a las Iglesias del Pastorado del Norte que, juntamente con la Iglesia Metodista (la que dispondría de fondos a tal fin según el Acto 27/57), prosiga el estudio de adquisición de un predio en el Litoral uruguayo, para destinarlo a uso de Campamentos.

FESTEJOS CENTENARIO COLONIZACION

26) La Conferencia se entera complacida de que este año nos visitará una Delegación de la Iglesia Valdense de Italia con motivo de los Festejos del Primer Centenario de la Colonización Valdense en el Río de la Plata.

27) La Conferencia apoya calurosamente los planes finales de la Com. Pro Festejos del Centenario, recomendando a las iglesias que presten toda la colaboración posible que tan magno acontecimiento requiere de todos los Valdenses de este Distrito.

28) La Conferencia recomienda a la C. Pro Festejos del Centenario que estudie la posibilidad de colocar, con motivo de dicha conmemoración, la piedra fundamental de la Casa Valdense.

29) La Conferencia encarga a la C. E. que nombre una comisión con el fin de redactar y presentar a la próxima Conferencia el texto de la placa conmemorativa del Centenario a colocarse en la F. E. T., para cuya ampliación edilicia se está levantando una colecta especial en el Distrito como acto conmemorativo del Centenario.

30) La Conferencia, a fin de favorecer la colecta extraordinaria que se está efectuando para financiar el Templo de Montevideo —monumento conmemorativo del Centenario— resuelve que se postergue hasta después de 1960 toda colecta extraordinaria en el Distrito.

E. C. E. M.

31) La Conferencia se congratula por la colocación de la piedra fundamental del Templo de Montevideo, así como por el entusiasmo que anima a la respectiva comisión; esperando, a la vez, que la generosidad de los valdenses sudamericanos respalde esa importante obra.

32) Confirmando la resolución de la Con-

ferencia de San Gustavo (Acto 25) que autoriza a la Com. Pro ECEM a realizar una segunda jira de colectas por las iglesias del Distrito en el año 1958, y confiando en que los distintos Consistorios brindarán su colaboración amplia y decidida para el cumplimiento de ese cometido, la Conferencia exhorta a los integrantes de la gran familia valdense a dar su decidido apoyo para que el Templo monumento del Centenario pueda ser pronto una hermosa realidad.

FACULTAD E. DE TEOLOGIA

33) La Conferencia expresa su sentido agradecimiento a la Facultad Evangélica de Teología de Bs. Aires por la hospitalidad ofrecida a la Iglesia de dicha ciudad para sus Cultos y reuniones.

34) La Conferencia recomienda a la C. E. que nombre una comisión —eventualmente formada por los representantes valdenses ante la FET— para que estudie el modo de financiar las becas de nuestros estudiantes en dicha casa de estudios, y reglamente su otorgación.

REGLAMENTOS

35) La Conferencia modifica el art. 4º de los Estatutos de la Iglesia Evangélica Valdense del Río de la Plata, el cual queda redactado en la forma siguiente: "Además de las Iglesias Evangélicas Valdenses señaladas en el art. 1º, pueden ser incorporadas a la Federación las Iglesias Evangélicas constituidas con Estatutos similares".

36) La Conferencia, oído el Informe de la Com. de Reglamentos, recomienda se le dé difusión por medio de "M. Valdense" y que las iglesias del Distrito estudien durante el año en curso dicho planteamiento de reformas propuesto a nuestros Estatutos, a fin de que sus representantes estén en condiciones de pronunciarse sobre las mismas en una próxima Conferencia, haciendo llegar a su vez a la Com. de Reglamentos los resultados de sus estudios.

VARIOS

37) La Conferencia se alegra en aceptar el pedido de afiliación de la Iglesia Evangélica Valdense de Buenos Aires.

38) La Conferencia ve con agrado la formación de la Iglesia Valdense de Río Negro, reconoce la excelente disposición demostrada por la Iglesia Metodista en todos los trámites, recuerda de una manera particular la actuación del obispo Enrique C. Balloch, y recomienda a dicha Iglesia prosiga los trámites necesarios para ordenar todo lo que concierne a títulos de propiedad.

39) La Conferencia se entera complacida de que la Iglesia de Cosmopolita, al cumplir sus 75 años, proyecta, entre otras cosas, realizar una campaña de evangelización y le hace llegar una palabra de congratulación y aliento.

40) La Conferencia se complace en tomar nota del proyecto de construcción de un nuevo Templo en Colonia El Sombrerito (Prov. de S. Fe) y decide prestarle desde ya su apoyo, resolviendo que el 15 o/o de la

colecta pro evangelización del ejercicio 1958 se destine a tal fin, además de los aportes voluntarios que pueda haber por donaciones de los integrantes de las distintas iglesias.

41) La Conferencia se alegra y da su palabra de aliento a las iglesias que están concluyendo o por iniciar nuevas construcciones: Salón de Cultos en Cardona y Salón de la Unión en San Pedro.

42) La Conferencia encarga a la C. E. que decida si es conveniente o no seguir nombrando la Com. Asesora de Construcciones.

43) La Conferencia se entera complacida de algunas conversaciones privadas con las autoridades del Comité de Cooperación Presbiteriano de la América Latina (CCPAL) y autoriza a la C. E. dar los pasos necesarios para una eventual afiliación a dicho organismo.

FINANZAS

44) Considerando que para que la Iglesia pueda cumplir con eficacia su misión debe confiar siempre más en el Señor que provee constantemente, y que existe el peligro de confiar demasiado en bases económicas, la Conferencia recomienda a las iglesias que procuren evitar la formación de fondos que tengan el carácter de inamovibles o intangibles y puedan trabar su libre disposición en el momento oportuno, e invita a los eventuales donantes a hacer sus aportes para uso inmediato; como también que se procure disponer de los fondos ya existentes.

45) La Conferencia se alegra de que se haya alcanzado el fondo necesario para la Cama Valdenses Sudamericanos en el "Refugio Carlos Alberto" de Luserna San Giovanni, y resuelve continuar el apoyo a dicha Institución.

46) La Conferencia felicita a la Iglesia de C. Iris por la creación de su Fondo Pro Automotor Pastoral que otorga en préstamo sin interés al Obrero, el cual lo devuelve al finalizar los compromisos con la iglesia, y teniendo en cuenta la suba o la baja de los precios de los autos.

47) La Conferencia aprueba lo actuado por la C. E. para cancelar el déficit del ejercicio 1957, y toma nota con satisfacción de la buena disposición, ya puesta de manifiesto por distintos Consistorios para cumplir con las cuotas que, al efecto, les fueran señaladas.

48) La Conferencia recomienda a la C. de Presupuesto que al asignar las cuotas de las Iglesias tenga en cuenta, a título ilustrativo, los cálculos hechos en el "Proyecto de reorganización del sistema de cuotas de las iglesias".

49) La Conferencia —ante el constante aumento del costo de la vida— fija, con retroactividad al 1º de enero de 1958, los siguientes honorarios para los obreros que trabajan en el Uruguay y en la Argentina.

	Urug.: m/u.	Arg.: m/a.
Pastores y Evangelistas ...	450	2.600
Candidatos	400	2.300
Est. en Práctica	300	1.700
Est. en vacaciones	250	1.400

Ayudante	300	1.700
Profesor F. E. T.		2.950

50) La Conferencia acepta los siguientes Presupuestos para 1958 con la modificación de agregarle al primero \$ 4.000 m[u. en el rubro honorarios, que la C. E. quedará encargada de distribuir entre las distintas iglesias:

I) URUGUAY (en m[urug.)

Entradas

Cuotas afiliación	\$ 19.700
" Viajes Past. ... "	2.800 \$ 22.500
<hr/>	
Sem. de Abnegación	" 4.500
Dividendos e intereses	" 1.900
Entradas varias	" 400
<hr/>	
	\$ 29.300

Salidas

Honorarios	\$ 10.000
Viajes Italia	" 2.000
Subvención hijos	" 3.300
Quinquenios	" 1.800
Gastos de administración	" 2.000
Gastos de imprenta	" 650
Viáticos	" 1.200
Subv. a Biblioteca Vald.	" 150
" " Libr. "La Aurora" ...	" 400
" " Libr. "La Aurora" BA. ...	" 400
" " Fed. Coros	" 600
" " Fed. II. EE. Urug. ...	" 100
" " Caja Jubilación	" 2.000
" " Loe. Past. Norte	" 500
" " F. E. T.	" 200
" " Libr. "Morel"	" 1.200
A. C. Coord. Arg., por balance ..	" 2.600
Por quebranto de Caja	" 200
<hr/>	
	\$ 29.300

DETALLE CUOTAS IGLESIAS:

	C. E.	Viajes	Tot.
Valdense ...	\$ 4.620	\$ 800	\$ 5.420
Colonia	" 2.750	" 550	" 3.300
San Salvador ..	" 2.740	" 560	" 3.300
O. de Lavalle ..	" 800	" 125	" 925
Miguelete ...	" 1.700	" 150	" 1.850
Tarariras ...	" 1.700	" 150	" 1.850
N. Helvecia ..	" 1.950	" 150	" 2.100
Montevideo ...	" 365	" 50	" 415
Alférez	" 1.095	" 50	" 1.145
Cosmopolita ..	" 800	" 50	" 850
Paysandú ...	" 420	" 60	" 480
A. Negro ...	" 310	" 50	" 360
Río Negro	" 450	" 55	" 505
<hr/>			
	\$ 19.700	\$ 2.800	\$ 22.500

II) ARGENTINA (en m[arg.)

Entradas

Cuotas afiliación	\$ 20.000
------------------------	-----------

Cuotas Viajes Past. ... "	2.100	\$ 22.100
<hr/>		
Sem. de abnegación	" 7.000	
Don. de Diseminados	" 1.000	
<hr/>		
		\$ 30.100
De C. E. por balance (2.600 m[u)	" 19.400	
<hr/>		
		\$ 49.500

Salidas

Honor. Prof. Vald. FET.	\$ 35.400
Viáticos	" 2.000
Subv. hijos	" 6.000
Quinquenios	" 1.000
Obra Diseminados	" 3.000
A caja Viajes. por cuotas	" 2.100
<hr/>	
	\$ 49.500

DETALLE CUOTAS IGLESIAS

	C. E.	Viajes	Tot.
C. Iris	\$ 7.500	\$ 700	\$ 8.200
Belgrano y SC. ...	" 4.500	" 500	" 5.000
S. Gustavo ..	" 7.000	" 600	" 7.600
Bs. Aires	" 1.000	" 300	" 1.300
<hr/>			
	\$ 20.000	\$ 2.100	\$ 22.100

CLAUSURA Y NOMBRAMIENTOS

51) Durante el transcurso de sus sesiones la Conferencia estudia y aprueba el Informe de la Comisión Ejecutiva, y estudia y aprueba total o parcialmente los Informes siguientes: C. de Examen, de las Iglesias, Mensajero Valdense, Publicaciones, Revisora Himnario, Biblioteca Valdense, Radiofonía, Evangelización, Canto Sagrado, Pro Festejos Centenario, ECEM, FET, Colonización, Parque 17 de Febrero, Hogar Ancianos, BESAM, Diseminados, Escuela Agraria, Reglamentos, FJV, FFEV. El de la Com. de EE.DD. es aprobado con exclusión expresa de su 5º, y en cuanto al de la Librería Morel queda encargada la C. E. de estudiarlo y aprobarlo. Además da por leído el Inf. de la C. Coord., dejándolo a la aprobación de la 7º Convención.

52) La Conferencia resuelve enviar un caluroso saludo al Moderador señor Aquiles Deodato, y, por su intermedio, a la Iglesia Madre.

53) La Conferencia envía un afectuoso saludo a las Sras. Alejandrina G. de Pons, Magdalena L. de Beux, Ana M. Armand Ugon de Tron y al Pastor Julio Tron y Sra.

54) La Conferencia faculta a la C. E. para que nombre los Delegados al próximo Sínodo.

55) La Conferencia recibe gozosamente y acepta el ofrecimiento de la Iglesia de Miguelete de que la próxima Conferencia se realice allí (con motivo del Cincuentenario de la fundación de esa Colonia) y encarga a la C. E. que nombre los predicadores, titular y suplente, de la misma.

56) La Conferencia elige la siguiente Comisión Ejecutiva: Presidente, Pastor Wilfri-

do Artus; Miembros: Pastor Juan Tron, Señores Pedro Beux, Eduardo Davyt, Roberto Geymonat.

57) La Conferencia elige la siguiente Comisión de Examen: Presidente, Pastor Carlos Negrin; Miembros: Sr. Humberto Perrachon, Pastor Mario L. Bertinat.

58) La Conferencia faculta a la C. E. para que nombre las Comisiones que dependen de ella, y apruebe las últimas actas.

59) La Conferencia agradece a la Iglesia de Nueva Helvecia por su generosa hospitalidad, y a la Mesa por el trabajo realizado.

60) La Conferencia se clausura el día viernes 7 a las 12.30 horas con un Culto de Santa Cena presidido por los Pastores Norberto Berton y Elio Maggi Pasquet. — *Daly R. Ferrachon*, Sec. de Actos.

Sociedad Sudamericana de Historia Valdense

Nuestra Sociedad de Historia Valdense tuvo su Asamblea Anual en la noche del lunes 3 de marzo; presidida por el Vice-presidente, Tesorero de la misma, Sr. Pablo M. Salomon, luego de un momento devocional, el mismo dió lectura al Informe general y al Financiero de la Sociedad, los que fueron aceptados sin observaciones.

El Sr. Elio Maggi, luego de explicar al auditorio —algo distinto al de otros años— los fines de la Sociedad, expone en una breve disertación las características de la comunidad evangélica de N. Helvecia, que más la distinguen de las valdenses, especialmente en cuanto a sus actividades religiosas y sociales.

Por aclamación son nombrados para regir los destinos de la entidad durante 1958-59, los pastores Emilio H. Ganz, Silvio Long y Mario. L. Bertinat.

Convención Anual de las Iglesias Valdenses de la R. Argentina

A continuación de la Conferencia del Distrito que más arriba reseñamos, se celebró —en la tarde del viernes 7 de marzo etc.— la Convención Anual de las Iglesias Evangélicas Valdenses de la R. Argentina.

También de esta Asamblea esperamos publicar en breve los Actos.

Al lado del Templo de Colonia Valdense

A pocos metros del Templo Valdense y a menos de una cuadra del Liceo, la Iglesia de Colonia Valdense, ofrece en venta doce espléndidos solares a familias valdenses.

Facilidades de pago: ver con el Vice-Presidente del Consistorio, Sr. M. Alberto Baridon.

LA IGLESIA Y EL SATELITE

por ELIE LAURIOL

Ustedes esperan, naturalmente, que hablemos del "satélite". En efecto, este artefacto señala una nueva etapa del poder del hombre, más espectacular aún (aunque indudablemente menos importante), que la de la desintegración nuclear.

Cuidémonos, sin embargo, de divagar. No se trata de otra estrella de Navidad, ni un meteoro del abismo.

El satélite se elevó a 900 kilómetros (se trata del "Sputnik"); es decir, la distancia entre París y Niza. 384.000 km. lo separan aún de la luna.

Su velocidad de ascensión no alcanzó los 30.000 kilómetros por hora. La velocidad de la luz es de 300.000 kilómetros por segundo. Y sin embargo la luz necesita cuatro años para llegar hasta nosotros, desde la estrella más cercana. Es decir, que el lirismo del cantante que nos habla de la "conquista de las profundidades celestes" —avaluadas en millones de años-luz— va bastante más allá de los hechos...

Si nada nos impide ya lanzar metal sobre los planetas más cercanos (a cambio de recibirlo también, en caso de que ellos estén habitados)... todo continuará como hasta ahora en el interior de nuestro pequeño sistema solar. Intromisión en los suburbios terrestres, pero no en el infinito.

Lo que más llama la atención es la precisión técnica que permitió colocar esa esfera de 80 kilos en la gravitación universal. Esto significa que — más o menos provisoriamente— el hombre puede desde ahora mezclar sus minúsculos asteroides con los astros de la creación— luego, también en este terreno, imitar un poco el Buen Dios.

Lo malo es que el hombre no es bueno. Su debilidad lo protegía contra sí mismo. Por eso, más grande aún que su orgullo es su angustia, al comprobar la disminución de esa debilidad. Sus descubrimientos lo descubren a sí mismo. Ya los sabios habían adelantado su grito de alarma.

En efecto, el satélite no despertaría sino el orgullo propio de una notable conquista, si no fuera que la más inmediata posibilidad que con él se confirma no fuera la de una destrucción en masa de los hombres.

Los diarios nos han explicado el por qué; y el editorialista de uno de ellos nos indica también la única garantía:

"La única constatación que cabe —una vez más— es que el progreso técnico posee recursos de un poder incalculable, muy superior a las fuerzas físicas del hombre que lo impulsan hacia adelante. Para que no merezca sino admiración universal, se requiere que otras fuerzas sean las que predominen" (Le Monde, Oct. 6, 1957).

Ahora bien, lo inquietante es que semejante progreso de las fuerzas técnicas coincide, en cambio, con un retroceso de esas

otras fuerzas —que lo habréis comprendido— son las fuerzas morales.

El más espantoso de estos retrocesos es el retorno a la tortura en los países más civilizados.

¿No es acaso ya un indicio el hecho de que el satélite haya iniciado su glorioso vuelo desde la tierra —donde entre tantas nuevas conquistas y luchas hacia un poco más de justicia— la tortura había alcanzado una perfección hasta entonces desconocida? Hombres —de carácter firme, sin embargo— eran obligados, por la tortura, a acusarse públicamente, y larga y falsamente también, de abominaciones cuya memoria fue inmediatamente "lavada" por los mismos que sabían perfectamente lo que se había hecho, y que, en el mejor de los casos no habrían podido impedir.

El contagio pronto alcanzó a los países limítrofes, mientras que otro gran país no había esperado tanto para abrir campos de terror y practicar el genocidio.

Está comprobado que la más alta cultura técnica puede muy bien ir de la mano con la más abyecta barbarie. Si hasta parece haber, desde cierto punto de vista, una pendiente que va de una a otra.

Al hombre, poseído de mayor potencia, si al mismo tiempo no se acerca más a Dios, les será tanto más fácil imitar al diablo que a Dios. A causa de la locura de su orgullo, y también por temor.

Únicamente Dios puede ser Todopoderoso y seguir siendo bueno.

La humanidad no evitará el infierno que la acecha, yendo a rondar en torno a la luna.

Son necesarias, para salvarle, las fuerzas del espíritu, las fuerzas que provienen de Dios: dominio de los instintos perversos, justicia, verdad, libertad, misericordia, buena voluntad, amor al prójimo. Únicamente estas fuerzas podrán realizar la unidad humana que desterrará el miedo, abatiendo el orgullo.

Sin ellas, las energías materiales que la humanidad imprudente pone en libertad para que la sirvan, peligran a cada instante escapársele —y tanto más cuanto más formidables son— para lanzarla en el centro del huracán.

Otro motivo de inquietud es el siguiente: nunca la humanidad estuvo a merced de tan pocos hombres. Si es suficiente, en efecto, oprimir un botón para deseneadenar lo irreparable, es también suficiente un hombre —quizá enloquecido— para oprimir el botón.

Pero ningún laboratorio científico prepara esas fuerzas que provienen de Dios. Estas penetran en el mundo por medio de las almas unidas a Dios en la oración y en la obediencia. Nada es menos espectacular; pero nada es más necesario y nada es más poderoso. Su aumento, gracias a Dios, puede también comprobarse.

Y hay laboratorios donde estas almas se preparan, se vuelven a cargar de energías. Son los laboratorios del Espíritu, y en primer término las Iglesias de Cristo. Y esto es lo que subraya, más que cualquier otra cosa, su incomparable importancia.

El desafío del poder, ebrio de sí mismo y presa del mal, nos toea a nosotros los cristianos de aceptarlo.

El servicio de Cristo debe asegurarse a todos, con una exigencia nunca satisfecha, porque este servicio es el del Salvador.

¿Será acaso necesario repetirlo? Ningún descubrimiento científico, ningún progreso técnico cambiarán jamás lo esencial del destino humano, su fuerza de vida, su felicidad, a su muerte, en fin, que ha de abrirle el cielo.

Ningún cohete a reacción, ningún ciclón lo salvará. Una salvación bio-química o mecánica sería muy cómoda; pero eso no existe.

Sólo Cristo salva al hombre y al mundo. Con él, la ciencia podrá concentrar todo su esfuerzo no en la lucha contra el hombre, sino en la lucha contra las plagas que acosan al hombre, las enfermedades y la miseria.

Servir a Cristo es pues la más noble tarea en el mundo, por encima de toda otra.

¡Y es la tarea del vencedor!

Esta tarea es ofrecida a todos: desde el más humilde hasta el más grande, en una igualdad que los nivela a todos hacia lo más alto.

¿Quién, habiéndolo así entendido, no la encontrará digna?

¿Quién, habiéndolo así entendido, no se entusiasmará?

(Extracto de una predicación en el Oratorio del Louvre, el 10 de octubre de 1957).

COLONIA
ESTUDIO JURIDICO
Elbio Geymonat - Eduardo M. Dávila
Abogado Escribano
Avda. Artigas 223 Teléf. 200

(En O. de Lavalle atienden respectivamente: 1.º y 3.º y 2.º y 4.º sábados de cada mes en la oficina del Sr. Alfredo Felix)

Hogar Estudiantil
COLONIA VALDENSE
Atendido por Dino Ricca y Sra.
Lugar ideal para estudiar; a pocos metros del Liceo

Las Parroquias de los Valles

VILLAR PELLICE

Con mucha frecuencia el nombre de esta parroquia ha sido mencionado en estos últimos años porque de allí partió el primer valdense que pisó tierra uruguaya: Juan Pedro Planchon, y de allí salieron las tres familias que debían constituir el primer grupo de colonos valdenses del Río de la Plata: José Planchon, Juan Pedro Baridon y Pedro Gonnnet.

Bien se comprende, entonces, que sea justificado el deseo de conocer un poco más "a fondo" esta parroquia, máxime pensando que a través de estos cien años muchas y muchas decenas de familias originarias de Villar Pellice han cruzado el océano para

del torrente han venido devastando y empobreciendo, especialmente desde el año 1920. La población era casi exclusivamente valdense, hasta unos 50-60 años atrás, pero paulatinamente se han venido radicando unas cuantas familias católicas - romanas, atraídas por una fábrica de filtros que en la actualidad da trabajo a unos 150 obreros: los templos de las dos confesiones están a unos 50 metros apenas de distancia uno del otro lo que no ocurre generalmente en las demás parroquias.

Villar Pellice tuvo, antes del único templo que utiliza en la actualidad y que fué construído a principios del siglo 18, varios pequeños templos en el **Ciarmis**, en **Subiast**, en la **Comba** —donde se efectuó el Sínodo



establecerse en el Uruguay o en la República Argentina. Súmense todos los que llevan apellidos como Gonnnet, Baridon, Dalmas, Barolin, Planchon, Bonissa, Michelin, Salomon, Garnier, etc. y tendremos una idea aproximada del aporte dado por la parroquia del Villar a la colonización valdense en el Río de la Plata.

El centro de esta parroquia se halla a seis kilómetros apenas de Torre Pellice y a tres de Bobbio, apenas cruzado el torrente Rospart que corre impetuoso en el fondo de un valle angosto y salvaje: se trata de un pueblito de unas quinientas almas, edificado sobre la ladera muy empinada del Valle y frente a unas hermosas y fértiles praderas naturales que las periódicas inundaciones

del año 1557 con la presencia de 24 pastores y en el **Bessé**. Algunos de estos pequeños templos fueron transformados más tarde en esenelitas donde se realizan reuniones nocturnas y otros han desaparecido completamente.

El Templo central, muy amplio, ha debido ser refaccionado periódicamente y en la actualidad está provisto de un servicio de altoparlantes con micrófonos sobre el púlpito y sobre el armonio: es uno de los templos más conocidos, por lo menos en su aspecto exterior, por las muchas fotografías que sacó de él uno de los pastores de la parroquia —el Sr. Roberto Jahier— desde todos los... ángulos y con... todos los tiempos!

En el presbiterio contiguo fué donde los

once integrantes del primer grupo de emigrantes se reunieron en oración con el Pastor J. Francisco Gay antes de emprender su viaje rumbo al Uruguay, en el mes de noviembre del año 1856.

Sobre la plaza, distante unas pocas decenas de metros del Templo, se halla el edificio escolar, de propiedad del Consistorio, con la "Sala" o Salón de Actividades de la juventud y de la Iglesia en general (Escuela Dominical, Ensayos de canto, conferencias, veladas, reuniones especiales, etc.). Esto nos lleva a decir algo de la vida de esta parroquia en la actualidad. No ofrece, en verdad, ninguna característica particular sino que ha ido perdiendo poco a poco la que fué su característica hace 50 años atrás: la piedad profunda y sincera de muchos de sus miembros, la experiencia de la vida nueva en Cristo y de la acción evidente del Espíritu Santo en muchas vidas, como resultado del avivamiento que se produjo a fines del siglo pasado durante el ministerio del Pastor Enrique Tron: en ese período, al decir del pastor de la parroquia vecina de Bobbio, la Iglesia del Villar era la "joya de las iglesias de los Valles". Desdichadamente el avivamiento que de todas maneras fué una bendición para toda la comunidad provocó la separación de un grupo de "disidentes" que adhirieron al "dabismo": un grupo de familias valdenses en San Gustavo son una prolongación de ese movimiento disidente.

No obstante el enfriamiento de muchos, la indiferencia de otros, la baja moralidad de algunos elementos, y el excesivo amor a los bienes materiales —fallas que son comunes a... todas las parroquias— la comunidad de Villar Pellice sigue siendo lo que, en el vocabulario eclesiástico se llama "buena parroquia" con elementos de piedad sincera, con familias que "practican" el culto familiar, con creyentes que leen la Biblia, que asisten a las reuniones de oración, **todas las semanas y durante todo el año.**

La juventud está organizada en seis Uniones —Centro, Teynaud, Serre, Inverso y Piantá— que celebran reuniones semanales durante seis meses y... descansan los demás meses del año a causa de la intensidad de los trabajos agrícolas, de la "dispersión" de muchos jóvenes por los "alp" y "fourrest" de la montaña... y por otros factores quizá menos legítimos y razonables. Con todo, es la parroquia de los Valles que registra el mayor número de socios en sus cantidades juveniles: 160. Las cuatro Escuelas Dominicales cuentan con 130 alumnos y los catecúmenos son 75.

Los miembros comulgantes son 870 —hace un siglo eran casi 1200— y el promedio de asistencia a los cultos es de 150 a 200: hay algunos asientos provistos de aparatos auditivos para los sordos y, en estos últimos años se intentó algo como un "servicio para veteranos" "destinado a facilitar la asistencia a los cultos de personas ancianas y sin medios propios de locomoción.

Queremos, antes de terminar subrayar tres hechos relacionados con esta parroquia: 1º) Es la parroquia que, en un siglo tuvo a

su frente el menor número de pastores; apenas siete. 2º) El apoyo religioso que significa para la parroquia el establecimiento industrial "Crunière" que directa o indirectamente ayuda financieramente muchas iniciativas: el año pasado sus contribuciones sumaron 3.000 pesos m/u. 3º) La creación de una "Casa de comunión fraternal y de repo-

so", llamada "El Castagneto" que, si bien no es una "dependencia" de la Iglesia, cumple una misión de acercamiento espiritual con elementos que provienen de muchos países, especialmente de Alemania, y constituye una hermosa actividad social y hospitalaria, de indudables beneficios para la misma comunidad del Villar.

Otro hecho, más bien negativo y casi inexplicable es el escasísimo aporte de esta parroquia al ministerio pastoral: uno solo, el Pastor y Profesor Pablo Geymonat, en los últimos cien años.

En la actualidad está al frente de la iglesia el Pastor Enrico Geymet.

S. L.

P A G I N A F E M E N I N A

(A CARGO DE LA SRA. LIDIA B. DE REVEL)

XXIII ASAMBLEA DE LAS LIGAS FEMENINAS VALDENSES

El 27 de febrero se reunieron en la Iglesia de Miguelete numerosas delegadas y socias de las Ligas con el fin de realizar su asamblea anual. El acto comenzó con un culto a cargo de la Sra. Alicia Puch de Negrin, que basó su mensaje sobre estas palabras: ¿Qué significa la Iglesia para mí?

Luego la Sra. de Baridon, presidenta de la Federación da la bienvenida a las presentes y se constituye la asamblea con una 55 delegadas.

Preside a continuación la Sra. de Griot y se consideran los pedidos de afiliación de las Ligas de Fray Bentos y Barker las que son aceptadas con aplausos. Estaban presentes como delegados fraternales la presidenta de la L. U. M. E., una delegada de la Federación Metodista y el presidente de la Comisión Ejecutiva que hacen uso de la palabra. Se leen mensajes escritos de la directora de "Huella Evangélica" y de la Unión Femenil Bautista.

Se lee el informe de la C. D. que es aceptado y a continuación el informe financiero. Se oye el informe muy alentador de la Colonia de Vacaciones que este año batió el record de acampantes y se desarrolló con éxito.

La sesión de la tarde fué presidida por la Sra. de Félix y fueron presentados dos trabajos interesantes sobre la actuación de la mujer Valdense en los pasados 100 años y misión de la misma en el futuro de la Iglesia.

Las dos propuestas publicadas en la "Página" anterior fueron aceptadas y también la siguiente. La C. D. decidirá la manera de hacer un fondo para ayuda a los enfermos que se trasladen a Montevideo, el que será administrado por la Iglesia de Montevideo. La Sra. Ida P. de Tron dice que "Mensajero Valdense" es muy apreciado por ellos y que la Federación podría pagar alguna suscripción con el fin de serles distribuidos. También se sugiere publicar unos mensajes en formato semejante al programa ilustrado de esta asamblea, para el mismo fin.

Fuó designada la C. D. como se verá más adelante; delegadas a L.U.M.E. las Sras. Elsa P. de Calderara y U. E. Dovat de Fernández y a la Conferencia Anual la Sra. de Griot.

Durante el desarrollo del programa se oyeron un dúo, un coro y varios himnos transcurriendo la reunión en un clima cor-

dial y entusiasta. La Liga de Miguelete ofreció el te lo que originó una amable reunión social después de la cual todas nos retiramos satisfechas y agradecidas a Dios por ese nuevo encuentro, y decididas a prestar nuestro apoyo a toda obra de bien en la que podamos cooperar.

DE LA C. D. DE LA FEDERACION

En su primer sesión del año realizada el 4 de febrero, la Comisión Directiva de la "V. V. E. V." tomó las siguientes resoluciones que hacemos llegar a las socias de todas las Ligas por medio de nuestra página.

1º) Establece como fecha para la próxima Concentración de las Comisiones Directivas de las Ligas el día jueves 17 de abril.

La Sede será nuevamente Colonia Valdense y la reunión comenzará a las 14 horas.

Confiamos que todas las Ligas estarán representadas, y si hubiere alguna hermana que necesita hospedaje en Colonia Valdense notifíquelo a la Sra. presidente de la Federación.

En esa reunión se dará a conocer el programa de temas para cada mes del año en curso y otras actividades a desplegar.

2º) Siendo que serán modificados algunos rubros en las donaciones anuales de las Ligas se resuelve renovar los Formularios de los informes financieros.

3º) La Directiva nombrará corresponsal para "Página Femenina" de "Mensajero" a la señora Cecilia M. de Griot.

4º) Al distribuir los cargos de la Comisión Directiva electa por la Asamblea de Miguelete para el año 1958 ésta quedó integrada en la siguiente forma.

Presidente, Cesarina G. de Baridon; Vicepresidente, Blanca Pons; Secretaria, Alice B. de Artus; Pro secretaria, Cecilia M. de Griot; Tesorera, Emilia Gilles; Pro tesorera, Ida P. de Tron; Vocal, Berta B. de Félix.

La C. D. desea a todas las Ligas un año de bendecida labor y que cada socia sienta gozo en el servicio cristiano.

ACTUACION DE LA MUJER VALDENSE EN LOS PASADOS CIENTO AÑOS

Se me ha pedido de hablar sobre la obra de la mujer valdense durante este primer siglo en América del Sur, sobre todo en el Uruguay. Así es que primeramente hablaré de la mujer valdense en el hogar y reviviré

en parte, con Uds., mi niñez. Todas nosotras sabemos cuantas dificultades tuvo que vencer esa mujer heroica; primero construir con el compañero de su vida, su esposo, la primitiva vivienda de terrón y paja, sin olvidar todos los demás quehaceres de un hogar; luego ordenar todo para poder labrar la tierra nueva, llena de malezas, chireas, cardos, etc. y allí con perseverancia y fe sembrar el trigo para el pan, cosecharlo con la hoz, trillararlo azotándolo, moler el grano con primitivos molinos de piedra y por fin elaborar ese tan deseado como indispensable pan. Imaginemos el cansancio de estas mujeres y para ilustrarlo les voy a narrar un hecho verídico que me contó una abuelita de Colonia Valdense en el año 1910. Era la abuelita Courdin en cuya casa yo quedaba en pensión.

Había sufrido un ataque de parálisis y todos los momentos que podía iba a hacerle compañía pues ella permanecía en cama o en un sillón. Recuerdo que me impresionó mucho cuando me dijo: "Cuando tenía mis hijos chicos, teníamos que trabajar mucho para poder alimentarlos y vestirlos, y como en aquel entonces, para poder labrar el campo se necesitaba mucho tiempo, debido a los rudimentarios útiles de labranza que poseíamos, pasábamos el día en el campo para adelantar nuestra siembra y de noche, cuando volvíamos al hogar, yo cenaba de pie y apoyada a la pared para no dormirme y poder limpiar mi cocina antes de ir a la cama".

Cuando nos quejamos ahora que estamos cansadas, pensamos en todo eso? Luego venían los hijos, también numerosos, casi siempre un término medio de 8 a 10, entonces continuaban las tareas y preocupaciones. Recuerdo que de noche nos reunían nuestros padres y nos decían: mañana, dos de ustedes, (y para que no hubiera discusiones, nos nombraba) tendrán que hacer esto o aquello, los otros dos tal o cual cosa y los demás ayudar a mamá con la comida o el lavado, es decir, que al despertarnos ya sabíamos cuál era nuestra tarea. Pero ahora viene lo más admirable de esos hogares: no olvidaban la instrucción y la religión; se sacrificaban mandando sus hijos a la escuela más cercana, pudiendo disfrutar de ese beneficio gracias a la inteligente visión de nuestros pastores que cuando levantaban una iglesia, al lado estaba la escuela y trataban que fueran dirigidos por los mismos valdenses, que si bien no poseían el diploma de maestros,

estaban capacitados para enfrentar los difíciles problemas de la enseñanza.

Nada me alegraba tanto como cuando me inicié en mi trabajo escolar en C. Valdense, que viejos alumnos de mi madre me hablaban de los primeros conocimientos que habían adquirido con ella, entre ellos, el Inspector don Juan Pontet. Y... saben Uds. que para ir de la casa a la escuela debía ir a caballo, llevando la hija y la sobrina en ancas? Luego venía la santa y noble misión de dar a sus hijos, moral y espiritualmente, lecciones con el ejemplo. ¡Cuánto respeto entre los cónyuges! ¡cuando el padre o la madre daba una orden, jamás se contradecían frente a sus hijos, pues antes de darla pesaban con prudencia lo que exigían y luego, cuando llegaba la hora de comer, esperaban que toda la familia estuviera reunida para pedir a Dios la bendición sobre los alimentos. De noche, antes de retirarse al descanso celebraban su culto familiar y agradecían a Dios las bendiciones recibidas. ¡Qué atmósfera de paz y tranquilidad se respiraba en esos hogares! Digo se respiraba, pues yo lo he sentido puesto que mis padres practicaban esas normas que poco a poco, desgraciadamente, se van perdiendo. ¿Por qué? Vivimos en otro ambiente, las ocupaciones son otras, es difícil poder reunir a la familia, pero estoy convencida que es falta de espiritualidad, esa es la causa primordial. Todavía estoy bajo la impresión de las viejecitas valdenses que vi en los valles.

Con qué devoción asisten a los cultos, y muchas veces en mis charlas sobre mis impresiones de viaje, cité el ejemplo de una anciana renga que en un domingo de lluvia venía a pie con un paraguaita a la iglesia de Torre Pellice. Entonces pensé: nosotras que muchas veces estamos cerquita de nuestro local de cultos o tenemos un auto para ir hasta él, no lo hacemos por cualquier motivo y recordé a nuestras primeras mujeres valdenses que no podían conformarse cuando veían que sus familias demostraban frialdad para su iglesia o mejor dicho no le daban importancia al alimento espiritual.

Permitidme ahora que os narre algo que me pasó en los Valles. Era el 15 de agosto; nos reunimos los uruguayos que tuvimos el privilegio de efectuar ese inolvidable y bendecido viaje, con los valdenses de dos parroquias en Prarostino. Pasamos el día en ese pintoresco y bello lugar y de tarde nos tocó hablar sobre distintas actividades de los hijos de los valdenses en este país. A mí me pidieron dijera algo de la mujer valdense en la iglesia. Empecé hablándoles de mi niñez para referirles la labor de nuestras madres, luego nuestro aporte en la escuela dominical, la U. Cristiana, y en nuestras Ligas. Cuando terminé, la satisfacción más grande que recibí fué cuando se me aproximaron unas viejecitas y me dijeron: "pero, nos parece mentira que haya ya cien años que fueron nuestros primeros valdenses a América pues Uds. al cabo de tantos años no han cambiado mucho nuestras costumbres, pues su manera de ser y expresarse y hasta sus cabellos largos con esa trenza nos dice que es igual a nosotras" y me acariciaban y no podré olvidar nunca esas miradas de ojos

cansados, sí, pero llenos de ternura y desde el fondo de mi corazón repetía: gracias mamá por todo lo que nos enseñaste y por haber insistido siempre que no dejásemos de hablar en francés. ¡Cuanto valor tuvo para mí durante nuestra gira por Italia, Francia y Suiza.

Claro está que al pasar el tiempo, la posición de la mujer valdense tuvo su evolución; ya las tareas se modificaron, porque si bien es cierto que las ocupaciones son muchas, ya se trabaja con más comodidades. Por eso la mujer evangélica trata de trabajar no sólo en su hogar sino también para la iglesia; de ahí la fundación de las Ligas Femeninas por esa maestra ejemplar Sra. Ana M. Armand Ugon de Trou, gajo de una familia de visión excepcional. En Cosmopolita se fundó en el año 1932 cuya primera presidenta fué una valdense, Sra. Agustina Cafarel de Klett.

Sigamos, queridas hermanas, el ejemplo de esas nobles mujeres y nuestro Uruguay será bendecido por Dios.

Alina P. de Delmonte.

"FONDOS INTANGIBLES"

Un párrafo del Informe Anual de la Comisión Ejecutiva, presentado en la última Conferencia, levanta la discusión o estudio en torno a los llamados "Fondos Intangibles", que varias Iglesias del Distrito, y el mismo Distrito tienen actualmente, provenientes de donaciones o colectas especiales, y cuyos intereses o rentas deben ser empleados sólo para un determinado fin. Esos fondos o capitales no se pueden gastar o destinar a otros fines, sin que ello constituya un acto poco menos que ilegal o, en el mejor de los casos, sin que ello signifique una falta de respeto hacia la última voluntad de algún apreciado hermano o hermana en la fe que ha querido seguir contribuyendo para el sostén de su iglesia, aún después de su fallecimiento.

Pero no es precisamente ésto lo que está en discusión, sino en sentido más general, la propuesta o pedido de la C. E. nos lleva a considerar la oportunidad o conveniencia de tales fondos.

No cabe poner en duda la buena intención de los donantes de tales fondos: procurar indefinidamente una entrada permanente y segura para un determinado fin: Sostén del Culto, una Beca, una "Cama" en un Asilo u Hospital, etc. Para las objeciones que desde el punto de vista cristiano pueden hacerse al uso —o abuso— de tales fondos son varios y de cierta entidad:

1º Induce al cristiano y a la Iglesia a confiar excesivamente —sino en forma exclusiva— en esas entradas fijas y seguras (¿) provenientes de los fondos; y por consiguiente a dar cada vez menos para la obra de Dios. Es lo que hemos podido comprobar en el caso de nuestras iglesias más "ricas": sus miembros, aún los más pudien-

tes, se habían refugiado en contribuciones verdaderamente irrisorias para los gastos de esa Iglesia, confiados en los ingentes intereses y alquileres que infaliblemente entraban cada año. Un Pastor amigo nos decía con pena: "Esa Iglesia tiene demasiada plata".

2º Más grave aún es que tal "seguridad" no ejercita la fe en las provisiones que el mismo Señor de la Iglesia hace para Su obra, en la medida en que ésta lo requiere, y en que sus miembros están dispuestos a consagrarse a ella. La fe cristiana no es descansar sobre lo seguro: es aventurarse con Dios en hacer su voluntad, poniendo al mismo tiempo a su disposición "nuestros" (?) bienes, los que en realidad le pertenecen. Cada vez que El nos llama a emprender algo "grande" algo "imposible" para el extendimiento del Evangelio, nos pide que nos entreguemos en cuerpo y alma, no tan solo en palabras; y con nuestro cuerpo van comprendidos nuestros bienes materiales que, repetimos, no nos pertenecen, sino que son Suyos: somos tan solo sus admiradores, sus mayordomos, y es según su voluntad y no la nuestra que debemos emplearlos.

3º Pero es que, finalmente, esos fondos "intangibles", no son tan intangibles y seguros como a primera vista parecen. No los pueden tocar sus administradores, pero el mismo tiempo y las circunstancias de la vida se encargan de "moverlos", de achicarlos y quizá aún de hacerlos desaparecer. Bien sabemos que con la actual desvalorización de nuestras monedas —de un lado y otro del Plata— nuestros "fondos" valen cada día menos; que lo que ayer valía \$ 100,00 hoy vale quizá \$ 20,00, o poco más. Y si aún hoy producen —nominalmente— el mismo interés o renta, no es menos cierto que un día podríamos verlos reducidos a un simple trozo de papel... sucio.

Por otro lado, cabe preguntarnos cuál es la misión y la finalidad de la Iglesia. ¿Acaso amontonar y administrar capitales? ¿No será más bien hacer obra de predicación del Evangelio, de edificación del Cuerpo de Cristo, contando con las ofrendas voluntarias y en la medida en que se necesitan, de sus integrantes?

Ese mismo dinero que se inmoviliza y desvaloriza en un fondo "intocable", colocado en la construcción de un Templo, de un Salón de actividades, en un órgano, o armonio, o en el mejoramiento de cualquiera de estos edificios o equipos, no producirá intereses "contables"; pero sin duda alguna reeditaré mucho más en un servicio más eficiente en la predicación del Evangelio. Y en vez de desvalorizarse con los años, más bien irá adquiriendo más valor.

Los fondos intangibles quizá sean una excelente manera de invertir legados o herencias, sí; pero como principio general de ofrendas para la obra de la Iglesia, tememos que le hagan más mal que bien.

¿Qué opinan los lectores?

Comprensión del niño

Un médico de niños, cuya muerte dejó por cierto un doble claro en las ciencias y en las letras, un médico nuestro y muy nuestro, pasaba todas las mañanas, camino del hospital, por un conventillo en cuya puerta jugaba cotidianamente un grupo de chicos. Un día, su ojo experto echó de menos a uno: volvió a notar su ausencia al día siguiente, y se detuvo a inquirir.

—¿Y el rubio? —preguntó.

—Está enfermo, señor.

Y en efecto, conventillo abajo, en la última pieza, tirado sobre unos trapos, pálido, enfermo, estaba el rubio. Al lado la madre, una obrera.

—¿Quién cuida a este niño?

—Un curandero...

—Desde hoy lo cuido yo.

—¿Y usted quién es?

—Ricardo Gutiérrez.

Horas más tarde, el generoso médico —seleto espíritu, que gustaba restañar en las almas el mismo dolor que curaba en las clínicas y cantaba en aquella sollozante lira monocorde— volvía trayendo él mismo los remedios: los remedios eran juguetes, muchos juguetes, y cuando se retiró, dejando a su rubio sano y bueno entre los muñecos y los pierrots que parecían sonreírle fraternalmente, como si también ellos sintieran la dicha inefable de transmitir un poco de felicidad, dió este diagnóstico que sólo podía inspirar su doble alma de sabio y de filántropo:

—Su hijo no estaba enfermo, señora; estaba triste...

Belisario Roldán

DIOS ... CESAR ...

La era de las prisiones

Apenas nacida, la joven Iglesia de Jerusalem chocó con la oposición del Estado: Pedro, Pablo, Juan y otros apóstoles tuvieron que familiarizarse con los procedimientos judiciales, y con los calabozos romanos. Ninguno de ellos tenía la vocación ni el temperamento del revolucionario. No hicieron política, en el sentido técnico de la palabra. Y, a pesar de las intrigas o las calumnias difundidas contra ellos por ciertos elementos judaizantes, no siempre fueron víctimas de la arbitrariedad policial. Los juicios que se incoaron contra ellos, se desarrollaron dentro de la legalidad. Mucho antes que Nerón tratase a los cristianos de enemigos públicos y los entregase a las fieras, el Estado romano no podía considerar a los primeros propagadores de la fe cristiana, como a "idealistas" cuyo celo habría de apaciguarse muy pronto. Esos hombres, sin saberlo, por supuesto, estaban atentando con su predicación de Cristo el Señor, contra la autoridad del César. Habría bastado que los cristianos hubiesen aceptado seguir predicando a Cristo, pero continuando a rendir homenaje oficial reclamado por César, para cal-

mar las aprehensiones gubernamentales. El Cristianismo había sido entonces simplemente una "corriente de pensamiento", derivada del judaísmo. Muy pronto se habría reconocido la superioridad moral de sus adeptos. Habrían encontrado su legítimo lugar en la ciudad. Las persecuciones no se hubieran siquiera imaginado, o hubieran sido al menos muy raras. Pero... Jesucristo no habría sido el Señor. La fe cristiana, decapitada en su principal razón de ser, habría perdido la potencia de Pentecostés: potencia de resurrección y de libertad ante los hombres. El cristianismo habría sido condenado a una muerte lenta. Y los discípulos de Cristo, al convertirse en simples admiradores de una obra terminada, no habría conocido ni los rigores de la prisión, ni las condenaciones infamantes de "ateísmo", y de "lesa majestad".

Se habrían beneficiado con la clemencia zagaz de procónsules romanos semejantes a ese Paternus que dijo un día, hablando de los cristianos: "No les pido de reconocer la religión romana, sino de participar a las ceremonias romanas!".

Contrariamente a lo que pensamos frecuentemente, "había maneras de arreglarse con Roma". Un Estado, aún totalitario, no ataca las religiones que enseñan a sus fieles la división de la vida entre Dios y César (el

(Continuará)

AGRADECIMIENTO

Los deudos de Susana Cougn de Talmon expresan su profundo agradecimiento a los Doctores Dermit, Long y Quintana, a la enfermera Paulina Rostagnol, y a todos aquellos que les prestaron su ayuda y su simpatía en la enfermedad y en la partida de quien fuera esposa, madre y abuelita ejemplar.

Colonia Miguelete, Marzo de 1958.



SUSANA COUGN DE TALMON

Nac. en C. Valdense, el 6 de noviembre de 1889.

Falleció el 3 de marzo de 1958.

ECOS VALDENSES

URUGUAY

TARARIRAS. — Bautismo. — El domingo 2 de marzo fué bautizado en Artilleros Walter Rolando Long, hijo de Ricardo Ernesto y de Dora Sofía Planchon.

Visitas. — Presidió el culto de Gratitude de la Fiesta de la Cosecha, en Tarariras, el sábado 1º de marzo, el estudiante en Teología Carlos Delmonte; el domingo 2 era el Candidato Delmo Rostan quien ocupaba el púlpito de Tarariras; y en la primera sesión ordinaria celebrada por la Unión Cristiana de esta localidad el domingo 9 por la tarde, fué la Sra. Luisa Unamuno de Rostan quien tuvo a su cargo la parte espiritual. A todos: muchas gracias.

Fiesta de la Cosecha. — Con mucha concurrencia de público y muchas donaciones —pequeñas en general— tuvo lugar el sábado 2 por la tarde

SUS AHORROS

DEPOSITATELOS EN

Corporación Financiera Valdense S. A.

(CAJA POPULAR)

UNA INSTITUCION BANCARIA AL SERVICIO DE LAS ZONAS
Y DE SUS AMIGOS

Casa Matriz: TARARIRAS — Sucursal: VALDENSE

HAGA MEJOR SUS NEGOCIOS:

COMPRE Y VENDA EN GRANDES ALMACENES

"A. CARLOS DALMAS S. A."

CASA CENTRAL EN TARARIRAS
U.T.E. 12 y 14

SUCURSAL EN COLONIA
"EX. GALERIA BENEDETTI"
U.T.E. 174

este acto, en Tarariras; el resultado no fué tan elevado como cabía esperarse.

Enfermo. — Regresó de Montevideo, restablecido, el Sr. Raúl Rivoir.

Actividades Unionistas. — La Unión de Tarariras está abocada a la construcción de dos amplias carpas, las que serán estrenadas, D. M., en la excursión-campamento que ésta organiza para Semana Santa en el Parque de S. Teresa. También está por concretar la adquisición de un equipo de cine sonoro; su primer Campamento de trabajo, para la limpieza de canchas y parque de la Iglesia fué todo un éxito de eficiencia.

COLONIA, RIACHUELO y SAN PEDRO. — **Enfermos.** — Tuvo que trasladarse a Montevideo para mejor atención médica la señora Carlotta R. de Abot; también el joven Ruben Long Negrin tuvo que ser llevado a la Capital a donde fué sometido con todo éxito a una delicada intervención quirúrgica.

Tuvo que hospitalizarse en Colonia, por heridas sufridas al caer del charret, la señora Exilda P. de Bertalot,

—Estuvieron algo delicados de salud los hermanos Omar Mondon, Rubén Gonnet y Mario Hernández, todos de San Pedro y las señoras Adela N. de Long, Violeta A. de Barolin y Magdalena T. de Barolin, de Colonia; esta última tuvo que ir a Montevideo para someterse a intervención quirúrgica de la que se está reponiendo muy satisfactoriamente.

Simpatía. — Expresamos a la señora Amelia Rohrer de Mondon nuestra simpatía cristiana por el fallecimiento de su padre, muy anciano ya, acaecido en Tarariras.

Enlace. — En el Templo de Colonia fué bendecido el 15 de febrero ppdo. el enlace del joven

Jorge Lausarot Bertin con la señorita J. Inés Cepeda. Auguramos a la joven pareja mucha felicidad "en el Señor".

Viajeros. — Regresaron de Colonia Iris la señora Alba V. de Barolin e hijos; de la ciudad de La Plata nos visitó la señorita Haydée Vigna Rochon.

De Buenos Aires el señor Clemente Beux, el Cand. en Teología Sr. Delmo Rostan acompañado de su joven esposa, el Sr. Aldo Rocchi y el señor Vicente Rossi miembros de la Iglesia Valdense de esa metrópolis.

Nuevo hogar. — Damos la más cordial bienvenida a los esposos Barolin Dalmas quienes, después de haber formado su hogar, ante la ley y ante Dios, en Vilia Iris, han venido a establecerse en Riachuelo. ¡Que el Señor derrame sus abundantes bendiciones sobre este hogar cristiano!

Ausencia. — Para radicarse en la Capital se ausentó de San Pedro la familia del apreciado hermano Conrado Gonnet Pons: le acompañamos a él, a su esposa y a las hijitas Mabel y Myriam con nuestros mejores augurios y les declamos: ¡Hasta siempre!

Fiestas de la Cosecha. — Hemos celebrado esta hermosa Fiesta de Gratitud en los tres grupos de la congregación con buena asistencia, con buen espíritu de colaboración y con resultado satisfactorio, especialmente en San Pedro adonde se alcanzó la suma de \$ 3.300. En conjunto el resultado superó en un 50 % el del año anterior: resultado halagüeño, es cierto, pero... una vez más hemos comprobado que si todos comprendiesen el espíritu verdadero de la Fiesta de la Cosecha su resultado podría triplicar con facilidad!

Cultos. — Agradecemos al joven Daniel Cele-don, del Ejército de la Biblia quien tuvo a su cargo el mensaje en los cultos del domingo 23 de febrero y al Pastor Sr. Julio Tron y al Estud. en Teología Carlos Delmonte, quienes presidieron los cultos del primer y segundo domingo de marzo, respectivamente.

Recordamos que el 16 en Riachuelo y el domingo 23 en Colonia y en S. Pedro realizaremos D. M. cultos especiales para subrayar la gran importancia de la educación cristiana que como padres y como iglesia debemos impartir a nuestros niños y jovencitos.

Nueva Escuela Dominical. — En El Reducto hemos abierto una modesta Escuela Dominical, bajo la dirección de la señorita Mirta Negrin Bertalot. ¡Que el Señor bendiga la labor que habrá de realizarse a favor de los niños que concurren a esa escuelita!

PROFESIONALES

JOAQUIN SUAREZ:

ESCRIBANIA PUBLICA EN JOAQUIN SUAREZ

DEL ESCRIBANO

ESTEBAN ROSTAGNOL BEIN

Atiende viernes de tarde y sábados
hasta medio día

Dr. JOSE M. VARELA SUAREZ. — Médico Cirujano Partero. — Estación Tarariras.

COLONIA VALDENSE:

Dr. JUAN CARLOS ROSSEL. — Medicina General y niños. — Colonia Valdense.

ROSARIO:

MARIO A. PLAVAN BENECH. — Médico-Cirujano. — Rayos X. — Electricidad Médica. — Ex-Consultorio, Dr. Bounoua, (Rosario).

OMBUES DE LAVALLE:

Dr. CHELA GABAY.
Dentista.

MONTEVIDEO:

E LVA BENECH GARDIOL, Escribana. — Estudio: Juncal 1395, P. 4, Esc. 43. Tel. 41 87 89.

ERNESTO ROLAND. — Escribano. — Paysandú 1340 bis. — Teléfono 47641, Montevideo. — Atiende los sábados de tarde en Colonia Valdense.

Dr. VICTOR ARMAND UGON. — Cirujía exclusivamente. — Canelones 929, Tel. 33422.

HUGO ROLAND. — Abogado. — Estudio: Treinta y Tres 1334, P. 4, Ap. 7. — Teléfono 3-11-97. — Part. Paysandú 1340 bis. — Teléfono: 4-76-41. — Atiende los sábados de tarde

MARIA ANGELICA GEYMONAT CIOLI, Médico Cirujano. — Consulta: Lunes, Miércoles y Viernes de 16 a 20 horas. — 8 de Octubre 2338. — Tel.: 447 82.

FRACCIONAMIENTO de la Estancia "VILLA BLANCA"

4578 Hectas., divididas en
12 lotes de 100 a 934
Hectas., en Paysandú, s/
el Arroyo Negro

Se Rematarán el **Miércoles 26 de Marzo**
a las 14 hrs., en la misma Estancia

Desocupadas, para entrar a trabajar enseguida

Se estudiarían algunas facilidades para el pago.

Informes y planos en n/Oficinas
Av. Gral Rondeau, 1908 (8-69 14)



